



www.orthoworks.com

DAVID SHEN, D.M.D. & ASSOCIATES
SPECIALISTS IN ORTHODONTICS & INVISALIGN®

CHILD PATIENT INFORMATION
儿童患者信息

PATIENT INFORMATION (Please Print) 患者信息(请使用手写体)

Patient's Name 患者姓名 Date of Birth 出生日期 M F 男 女
Last 姓 First 名 Middle 中间名 Month 月 / Day 日 / Year 年

Address 地址 Street 街道 City 城市 Zip Code 邮编 Phone () 电话

School 学校 Siblings 兄弟姐妹

Referred By 推荐人 Patient E-Mail 患者电子邮箱

Dentist 牙医 Phone () 电话

Physician 家庭医生 Phone () 电话

Mother's Name 母亲姓名 Father's Name 父亲姓名
Last 姓 First 名 Middle 中间名 Last 姓 First 名 Middle 中间名

Social Security Number 社安号 Social Security Number 社安号

Home Address 家庭地址 Home Address 家庭地址

Phone () () () () 电话 Home 家庭电话 Work or Emergency 工作或紧急联系电话

Cell Phone () Email 手机号码 电子邮箱 Cell Phone () Email 手机号码 电子邮箱

Employer 雇佣单位 Employer 雇佣单位

Work Address 工作地址 Work Address 工作地址

Is patient covered by orthodontic insurance? 患者是否有牙科保险? Yes 是 No 否

If yes, please complete the following information. 如果是, 请完整填写下列信息.

IF YOU HAVE COVERAGE FROM MORE THAN ONE COMPANY, PLEASE GIVE ALL INFORMATION FOR EACH COMPANY. 如果你有多个保险公司, 请提供每一个保险公司的具体信息.

Name of Insurance Company 保险公司名称 Name of Policy Holder 持保人姓名 Date of Birth 生日

Policy Holders' Employer(s) 持保人雇佣单位 Union Local Number(s) 当地工会号 Employer Group Number 雇佣单位组号

Person Responsible for Account 保险责任人

(If person other than above, please give address, phone and relationship.)

(如果保险责任人不是患者本人, 请写明地址, 电话及与患者的关系.)

Name 姓名: _____

DENTAL HISTORY 牙科病史

Date of last dental care 上一次看牙医的日期 _____

Family history of orthodontic problems 牙科矫正家庭史 _____

Were there any habits which might have caused the teeth to move? (i.e. nail or lip biting, thumbsucking, etc.) _____

是否有任何习惯可能导致牙齿移动? (例如咬指甲, 咬嘴唇, 吸拇指等)

Has an orthodontist been consulted previously? _____

以前是否咨询过矫牙医生?

What is your main concern? _____

你最担心什么问题?

	Yes 是	No 否
Has there been any injuries to the face, mouth or teeth?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
面部, 嘴部或牙齿是否受过伤害?		
Does the patient have any speech problems?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
患者是否有语言障碍?		
Are there any missing or extra permanent teeth?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
是否有缺失或多余的牙齿?		
List any musical instruments played by mouth _____		
请列出患者使用嘴唇吹奏的乐器		
Does patient have clenching or grinding habits?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
患者是否有咬牙或磨牙的习惯?		
Does patient have sore or sensitive teeth?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
患者是否牙疼或有敏感性牙齿?		
Has patient ever had any orthodontic treatment?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
患者曾经是否做过牙齿矫正?		

ORAL HYGIENE

口腔卫生

Is patient self-conscious about the appearance of his/her teeth?
患者是否对自己的牙齿外观感到难为情?

Additional general dental information: _____
一般牙科附加信息: _____

ORAL HYGIENE

口腔卫生

Has a dentist or hygienist shown patient how to clean your teeth?
牙医或洁齿师是否为患者展示过怎样清洁你的牙齿?

Does patient still use these methods?
患者还在使用那些方法清洁牙齿吗?

How often does patient brush his/her teeth? _____
患者多久刷一次牙?

List type of toothbrush: hard medium soft
使用何种类型的牙刷 硬毛 不软不硬 软毛

List any other aids: floss Stimudent water spray device
其他洁齿工具: 牙线 牙菌清除器 喷水器
 rubber tip toothpick other _____
橡胶头 牙签 其他

How often used: _____
洁齿工具使用频率

When was the last professional dental cleaning? _____
上一次专业洁齿是在何时?

How often scheduled? _____
多久预约一次专业洁齿?

Name 姓名: _____

MEDICAL HISTORY 病史

Date of last medical care 上一次医疗检查的时间 _____

Has your child been a patient in a hospital in the past 2 years? Yes No Reason: _____

你的孩子在过去两年里是否住过院? 是 否 原因

Health is Excellent Good Fair Poor

健康状况 优 良 一般 差

Do any of the following pertain to your child? (Please check yes or no to each.)

你的孩子是否有下列任何症状? (请对每项进行选择是或者否)

	Yes	No		Yes	No
	是	否		是	否
1. Allergies.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10. Heart Disease	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
过敏			心脏病		
a) Penicillin or other Antibiotics	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11. Heart Murmur.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
青霉素或其他抗生素过敏			心脏杂音		
b) Local anesthetic	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12. Rheumatic Fever	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
局部麻醉剂过敏			风湿热		
c) Metal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13. High Blood Pressure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
金属过敏			高血压		
d) Latex	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14. Low Blood Pressure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
胶乳过敏			低血压		
e) Other	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15. Kidney Disease	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
其他过敏			肾脏疾病		
2. Arthritis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16. Liver Disease, Hepatitis, Jaundice	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
关节炎			肝脏疾病, 肝炎, 黄疸		
3. Asthma	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17. Psychiatric Treatment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
哮喘			精神治疗		
4. Blood Disease or Abnormal Bleeding Problems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18. Radiation Treatment.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
血液病或异常出血			放射治疗		
a) Anemia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19. Respiratory Disease.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
贫血			呼吸道疾病		
b) Clotting problems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20. Stomach or Duodenal Ulcers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
凝血			胃溃疡或十二指肠溃疡		
c) Excessive bleeding requiring treatment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	21. Tumor History	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
失血过多需要进行治疗			肿瘤史		
d) Other blood disorders.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22. Venereal Disease	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
其他血液疾病			性病		
5. Chest Pains, Ankle Swelling or Shortness of	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23. A.I.D.S. / HIV +	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
胸痛, 脚踝肿胀或呼吸急促			艾滋病 / 阳性艾滋病毒		
6. Diabetes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	24. Joint Replacement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
糖尿病			关节置换手术		
Occurrence in immediate family	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25. Phen-Fen or Diet Drugs.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
直系亲属中有糖尿病患者			Phen-Fen 或减肥药		
7. Epilepsy.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26. Bisphosphonates.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
癫痫			二磷酸盐		
8. Fainting 晕厥.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	27. Other medical concerns:		
9. Glandular Disease (thyroid, etc.).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	其他医疗问题		
腺性疾病(甲状腺等)					

Name 姓名: _____

Yes No
是 否

28. Is patient taking medicine, drugs or pills regularly?
患者是否经常服药?

If so, name of medication(s) _____
如果是, 请列出药物名称

29. Does patient require pre-medication with antibiotics prior to dental treatments (based on physician's instructions)?
患者是否需要在牙科治疗前(根据医生指示)使用抗生素?

If so, name of medication(s) _____
如果是, 请列出药物名称

30. Has patient experienced any unfavorable reaction to previous dental treatments?
患者在以前的牙科治疗中是否出现过不良反应?

Please explain particulars regarding any "yes" answers given above: _____
在上述选择中如果有任何答案选择了“是”请详细说明:

ACKNOWLEDGEMENT AND AUTHORITY
认证和授权

I consent to treatment as necessary or desirable to the care of the patient first named above, including, but not restricted to, whatever drugs, medicine, performance of operations and conduct of laboratory, x-ray or other studies that may be used by the attending doctor or his nurse or qualified designate.

我同意主治医生或他的护士或其他指定的合格人士对上述患者进行治疗, 在治疗过程中包括, 但不限于使用任何药物, 实施手术, 进行实验室研究, 拍摄 X 射线或进行其他研究。

I also acknowledge full responsibility for the payment of such services and agree to pay for them. OrthoWorks Dental Group may run a credit report on me and/or my guarantor.

我也承认并同意支付此项服务的全部费用。OrthoWorks Dental Group 可能会查询我或我的担保人的信用报告。

I authorize assignment of insurance benefits payable to OrthoWorks.

我授权保险公司将保险费支付给 OrthoWorks。

Signed _____ Date _____
签名 日期

Patient, Parent or Agent (Must be 18 years or older)
患者, 家长或代理(18 周岁以上)

There is no change, to my personal knowledge, on my medical history.
据我所知, 我的病史没有任何改变。

Medical History Reviewed:
病史复合员:

Date: _____ Initial: _____ Date: _____ Initial: _____ Date: _____ Initial: _____
日期 姓名首字母 日期 姓名首字母 日期 姓名首字母 日期 姓名首字母